

Las assicuranzas mulschan la segunda pitga

Ils sindicats pretendan ina midada da la quota da gudogn

■ **(anr/vi) Bels gudogns sgroman las assicuranzas privatas cun la fatschenta da cassas da pensiun. Quai sin donn e cust dals lavurers ed emploiads. Travailsuisse pretenda da limitar ils gudogns.** La segunda pitga resta per las assicuranzas da vita ina fatschenta interessanta, ha constatà ier Travailsuisse a sia conferenza da pressa a Berna. Il 2014 hajan ils assicuraders ramsà gudogns da 686 milliuns francs. Uschia sajan ils davos diesch onns flesseggiads bunamain tsching milliardas francs ord las assicuranzas socialas en ils satgs dals concerns e da lur acziunaris e managers.

«Milliardas persas»

A la curta vegnian ils emploiads e lavurers che stoppian pajar lur contribuziuns ad in assicurader da vita privat. «Per ils emploiads èsi milliardas persas che na stattan betg a disposiziun per segirar las rentas», di *Matthias Kuert* che s'occupa tar Travailsuisse da la politica sociala.

Travailsuisse analisescha mintg'onn ils gudogns dapi ch'ins ha introduci l'uschenumnada «legal quote». Las cifras per sia analisa derivan da la Finma, la surveglianza federala dal martgà da finanzas. Las cifras actualas mussan ch'ils assicuraders fan ina buna fatschenta cun la segunda pitga, scriva Travailsuisse. Bunamain duas terzas da lur gudogns recalgan els ord questa assicuranza sociala.

Tenor lescha dastgan ils assicuraders privats salvar maximalmain 10 per-

tschient dal surpli ord la fatschenta cun la segunda pitga. Tenor «legal quote» han ils assicurads pia da bun almain 90 pertschient dal surpli. Dapi il 2005 hajan las assicuranzas recaltgà tschintg milliardas ord la segunda pitga, crititgescha Travailsuisse.

Refusa arroganta

Ch'igl è uras d'agir appartegnent la «legal quote» ha er il cussegl federal chapì. En ses pachet per reformar las rentas da vegliadetgna propona el d'augmentar la quota da 90 sin 92 pertschient. Quai muntass ch'i restass dapli daners tar ils assicurads e ch'ìls gudogns da las assicuranzas sa sminuissan in pau. «Il cussegl dals chantuns, ch'è collià stretg cun l'industria d'assicuranzas, ha dentant refusà a moda arroganta la proposta», scriva Travailsuisse. Questa decisiun stoppia vegnir curregida en il cussegl naziunal. Lez stoppia procurar che betg sulet 92 pertschient dal surpli gajan a favur dals assicurads, mabain almain 95 pertschient.

Sch'i na dettia nagina correctura daventian ils gudogns privats ina hipoteca per l'acceptanza da la refurma da rentas.

La refurma pretenda bier dals lavurants, admonescha il president da Travailsuisse *Adrian Wüthrich*. I fess perquai nunchapavel sche l'industria d'assicuranzas pudess vinavant sgromar a l'engronda daners ord las cassas da pensiun entant ch'ìls lavurers ston engaldir.

Axa sgroma a l'engronda

Ils pli auts profits cun las cassas da pensiun han fatg l'onn passà ils dus gronds assicuraders Axa e Swiss Life. Axa Winterthur è sa servì cun las pli autas sum-

mas or dal surpli. L'assicuranza ha prendì 1,8 milliuns francs ord la segunda pitga dapi il 2005. Era Swiss Life ha fatg – suenter la cupitgada dal 2008 – mintgamai gudogns d'enturn 200 milliuns

francs l'onn. Sche societads privatas che lavurian sin profit duaian vinavant vegnir toleradas sco cassas da pensiun stoppian ils gudogns garantids crudar, scriva l'uniun tetgala dals sindicats.



Tenor Travailsuisse èn bunamain tschintg milliardas francs flesseggiadas da las assicuranzas socialas en ils satgs dals concerns e da lur acziunaris e managers.